



Brüsszel, 2025. január 9.
(OR. en)

16578/24
PV CONS 64
SOC 897
EMPL 606
SAN 691
CONSOM 349

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

(Foglalkoztatás, Szociálpolitika, Egészségügy és Fogyasztóvédelem)

2024. december 2. és 3.

A 2024. DECEMBER 2-I, HÉTFŐI ÜLÉS

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 16142/2/24 REV 2 dokumentumban foglalt napirendet.

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

a) Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke

16321/1/24 REV 1

A Tanács elfogadta a fent említett dokumentumban szereplő valamennyi „A” napirendi pontot, köztük az elfogadás céljából benyújtott valamennyi nyelvi COR és REV dokumentumot.

Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatok a kiegészítésben találhatók.

b) Jogalkotási tevékenységek jegyzéke (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

16322/24

Távközlés

1. Rendelet az (EU) 2019/881 rendeletnek (kiberbiztonsági jogszabály) az irányított biztonsági szolgáltatások tekintetében történő módosításáról



15878/24 + ADD 1
PE-CONS 93/24
CYBER

A jogalkotási aktus elfogadása

A Coreper (I. rész) által 2024.11.27-én jóváhagyva.

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján – Szlovákia tartózkodása mellett – elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 114. cikke). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

2. Rendelet a kiberbiztonsági fenyegetések és -események észlelése, valamint az azokra való felkészülés és reagálás érdekében az Unión belüli szolidaritás és képességek megerősítését célzó intézkedések meghatározásáról (a kiberszolidaritásról szóló rendelet)

A jogalkotási aktus elfogadása

A Coreper (I. rész) által 2024.11.27-én jóváhagyva.



15879/24 + ADD 1
PE-CONS 94/24
CYBER

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 173. cikkének (3) bekezdése és 322. cikke (1) bekezdésének a) pontja). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

3. **Irányelv a gyakornokokról**  16136/24 + ADD 1
Általános megközelítés

A Tanácsban nem volt meg a szükséges támogatás a fenti dokumentumban foglalt általános megközelítés kialakításához.

Észtország nyilatkozatot tett, amely a mellékletben található.

Nem jogalkotási tevékenységek

4. **A Tanács ajánlása a szakmai gyakorlatok megerősített minőségi keretrendszeréről**  15599/24
Jelentés az elért eredményekről

A Tanács nyugtázta a szakmai gyakorlatok megerősített minőségi keretrendszeréről szóló tanácsi ajánlással kapcsolatban elért eredményekről szóló, a fenti dokumentumban foglalt jelentést.

5. **2025. évi európai szemeszter: a foglalkoztatás- és szociálpolitika területére vonatkozó prioritások**  15562/24 + COR 1
Irányadó vita

- a) **A Tanács határozata a tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatásokról**  15724/1/24 REV 1
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 148. cikkének (2) bekezdése) 15095/24 + ADD 1
Elfogadás

- b) **A társadalmi konvergenciával kapcsolatos, az európai szemeszter 2024. évi ciklusában kísérleti jelleggel bevezetett keret értékelése**  15563/24
A Foglalkoztatási Bizottság elnökének és a szociális védelemmel foglalkozó bizottság elnökének tájékoztatója

c) **Az egyéni tanulási számlákról szóló ajánlás végrehajtásának a Foglalkoztatási Bizottság (EMCO) általi vizsgálata: Legfőbb üzenetek**
Jóváhagyás

 15564/24

A Tanács irányadó vitát tartott a foglalkoztatás- és szociálpolitika területére vonatkozó prioritásokról szóló, a 15562/24 + COR 1 dokumentumban foglalt elnökségi vitaindító feljegyzés alapján.

A Tanács elfogadta a tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatásokról szóló, a 15095/24 + ADD 1 dokumentumban foglalt tanácsi határozatot.

A Tanács nyugtázta a Foglalkoztatási Bizottság elnökének, illetve a szociális védelemmel foglalkozó bizottság elnökének a társadalmi konvergenciával kapcsolatos, az európai szemeszter 2024. évi ciklusában kísérleti jelleggel bevezetett keret értékeléséről szóló, a 15563/24 dokumentumban foglalt tájékoztatóját.

A Tanács jóváhagyta az egyéni tanulási számlákról szóló ajánlás végrehajtásának a Foglalkoztatási Bizottság általi vizsgálatával kapcsolatos, a 15564/24 dokumentumban foglalt legfőbb üzeneteket.

6. **Következtetések – Munkaerő- és készséghiány az EU-ban: a kiaknázatlan munkaerő-potenciál mozgósítása az Európai Unióban**

 15463/24

Jóváhagyás

A Tanács jóváhagyta a „Munkaerő- és készséghiány az EU-ban: a kiaknázatlan munkaerő-potenciál mozgósítása az Európai Unióban” című, a fenti dokumentumban foglalt következtetéseket.

7. **Következtetések a szegénység vagy a társadalmi kirekesztődés kockázatának kitett személyek, köztük a romák társadalmi befogadásának előmozdítása érdekében a támogató szolgáltatásokhoz és a foglalkoztatási szolgáltatásokhoz való hozzáférésnek a területi egyenlőtlenségek csökkentése révén történő javításáról**

 15610/24

Jóváhagyás

A Tanács jóváhagyta a szegénység vagy a társadalmi kirekesztődés kockázatának kitett személyek, köztük a romák társadalmi befogadásának előmozdítása érdekében a támogató szolgáltatásokhoz és a foglalkoztatási szolgáltatásokhoz való hozzáférésnek a területi egyenlőtlenségek csökkentése révén történő javításáról szóló, a fenti dokumentumban foglalt következtetéseket.

8. **Következtetések a fogyatékossgal élő személyek társadalmi befogadásának foglalkoztatás, észszerű alkalmazkodás és rehabilitáció révén történő előmozdításáról** [2] 15842/24
+ REV 1 (sv)
Jóváhagyás
A Tanács jóváhagyta a fogyatékossgal élő személyek társadalmi befogadásának foglalkoztatás, észszerű alkalmazkodás és rehabilitáció révén történő előmozdításáról szóló, a fenti dokumentumban foglalt következtetéseket.
9. **A demográfiai kihívásokra reagáló átfogó megoldások: a szülők támogatása, valamint a fiatal és az idősebb generációkban rejlő kiaknázatlan potenciál felszabadítása** [2] 15569/24
Irányadó vita
A Tanács irányadó vitát tartott „A demográfiai kihívásokra reagáló átfogó megoldások: a szülők támogatása, valamint a fiatal és az idősebb generációkban rejlő kiaknázatlan potenciál felszabadítása” című, a fenti dokumentumban foglalt elnökségi vitaindító feljegyzés alapján.
10. **Következtetések a demográfiai kihívásokkal összefüggésben a munka és a magánélet közötti egyensúly és a nemek közötti egyenlőség valamennyi generáció számára történő biztosításáról** [2] 15104/24 + COR 1
+ ADD 1
Jóváhagyás
A Tanács jóváhagyta a demográfiai kihívásokkal összefüggésben a munka és a magánélet közötti egyensúly és a nemek közötti egyenlőség valamennyi generáció számára történő biztosításáról szóló, a fenti dokumentumban foglalt következtetéseket.
Magyarország nyilatkozatot tett, amely a mellékletben található.
11. **Következtetések a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről** [2] 15976/24
+ ADD 1 REV 2
Jóváhagyás
A Tanács jóváhagyta a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről szóló, a fenti dokumentumban foglalt következtetéseket.
Bulgária és Magyarország is nyilatkozatot tett, amelyek a mellékletben találhatók.

Egyéb

12. a) **Aktuális jogalkotási javaslatok (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)**

- i. **Rendelet a vállalkozásokkal kapcsolatos európai uniós munkaerőpiaci statisztikákról** 12258/23 + ADD 1
Az elnökség tájékoztatója
- ii. **Rendelet a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre szolgáló, a belső piaci információs rendszerhez kapcsolódó nyilvános felületről és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról** 15620/24
A Bizottság tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség által a vállalkozásokkal kapcsolatos európai uniós munkaerőpiaci statisztikákról szóló rendeletről nyújtott tájékoztatást.

A Tanács nyugtázta a Bizottság által a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre szolgáló, a belső piaci információs rendszerhez kapcsolódó nyilvános felületről és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló rendeletről nyújtott tájékoztatást.

b) **Háromoldalú Szociális Csúcstalálkozó** 16081/24
Az elnökség és a Bizottság tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség és a Bizottság által a Háromoldalú Szociális Csúcstalálkozóról nyújtott tájékoztatást.

c) **A 2025. évi Portói Szociális Fórum** 16268/24
Portugália tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a Portugália által a 2025. évi Portói Szociális Fórummal kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

d) **Elnökségi rendezvények**

 16079/24

i. **A foglalkoztatási és szociális miniszterek nem hivatalos ülése**

ii. **Magas szintű konferenciák**

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség által az elnökségi rendezvényekkel kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

e) **A munkavállalók unióbeli szabad és tisztességes mozgásának előmozdítására szolgáló digitális eszközök**

 16000/24

Dánia tájékoztatója Belgium, Finnország, Görögország, Hollandia, Horvátország, Németország és Szlovénia támogatásával

A Tanács nyugtázta a Dánia által – Belgium, Finnország, Görögország, Hollandia, Horvátország, Németország és Szlovénia támogatásával – a munkavállalók unióbeli szabad és tisztességes mozgásának előmozdítására szolgáló digitális eszközökről nyújtott tájékoztatást. Emellett Észtország és Franciaország az ülésen üdvözölte a kezdeményezést.

f) **A Bizottság jelentései az esélyegyenlőségi stratégiák végrehajtásáról**



i. **Jelentés a nemzeti romastratégiai keretek végrehajtásáról**

13899/24

A Bizottság tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a Bizottság által a nemzeti romastratégiai keretek végrehajtásáról szóló jelentéssel kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

d) **(folytatás) Elnökségi rendezvények**

 16079/24

iii. **A demográfiaért felelős miniszterek nem hivatalos ülése**

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség által az elnökségi rendezvényekkel kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

**g) Egyenlő bánásmód és interszekcionális
megkülönböztetés**

 15933/24

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség által az egyenlő bánásmóddal és interszekcionális megkülönböztetéssel kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

**f) (folytatás) A Bizottság jelentései az esélyegyenlőségi
stratégiák végrehajtásáról**



**ii. Jelentés a 2020–2025-ös időszakra vonatkozó,
rasszizmus elleni uniós cselekvési terv
végrehajtásáról**

13819/24

**iii. Jelentés az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről
szóló, 2020–2025 közötti időszakra vonatkozó
stratégia végrehajtásáról**

13898/24

A Bizottság tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a Bizottság által a 2020–2025-ös időszakra vonatkozó, rasszizmus elleni uniós cselekvési terv végrehajtásáról szóló jelentéssel, valamint az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló, 2020–2025 közötti időszakra vonatkozó stratégia végrehajtásáról szóló jelentéssel kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

h) A nemi alapú erőszakra vonatkozó uniós felmérés

 16259/24

A Bizottság tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a Bizottság által a nemi alapú erőszakra vonatkozó uniós felmérésről nyújtott tájékoztatást.

i) A soron következő elnökség munkaprogramja
Lengyelország tájékoztatója

HEALTH

Nem jogalkotási tevékenységek

- 13. A Tanács ajánlása a füst- és aeroszolmentes környezetről**   15059/24
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 168. cikkének (6) bekezdése) + ADD 1–2
Elfogadás

A Tanács elfogadta a füst- és aeroszolmentes környezetről szóló tanácsi ajánlást.

Olaszország és Románia együttes nyilatkozatot, a Cseh Köztársaság pedig nyilatkozatot nyújtott be, amelyek a mellékletben találhatók.

- 14. Az európai egészségügyi unió az európai versenyképesség**  15278/24
jövőjéről szóló jelentés fényében
Véleménycsere

A Tanács véleménycserét tartott az európai egészségügyi unióról az európai versenyképesség jövőjéről szóló jelentés fényében.

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

- 15. A gyógyszerekkel kapcsolatos intézkedéscsomag:**   14955/24
- a) **Irányelv az emberi alkalmazásra szánt gyógyszerek uniós kódexéről**
- b) **Rendelet az emberi alkalmazásra szánt gyógyszerek uniós szintű engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó uniós eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökségre irányadó szabályok megállapításáról**

Jelentés az elért eredményekről

A Tanács nyugtázta a gyógyszerekkel kapcsolatos intézkedéscsomag terén elért eredményekről szóló jelentést.

Nem jogalkotási tevékenységek

16. Következtetések a szív- és érrendszeri egészség Európai Unióban történő javításáról

 15315/24
+ COR 1–2

Jóváhagyás

A Tanács jóváhagyta a szív- és érrendszeri egészség Európai Unióban történő javításáról szóló következtetéseket.

17. Következtetések a szervadományozás és a szervátültetés megerősítéséről

 14697/24 + ADD 1

Jóváhagyás

A Tanács jóváhagyta a szervadományozás és a szervátültetés megerősítéséről szóló következtetéseket.

Ausztria és Horvátország nyilatkozatot tett, amely a mellékletben található.

Egyéb

18. a) Az orvostechnikai eszközökről szóló rendelet és az in vitro diagnosztikai orvostechnikai eszközökről szóló rendelet esetében szükséges reformok: prioritások / főbb pontok

 15380/24

Finnország, Franciaország, Horvátország, Írország, Luxemburg, Málta, Németország, Románia és Szlovénia tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a Finnország, Franciaország, Horvátország, Írország, Luxemburg, Málta, Németország, Románia és Szlovénia által az orvostechnikai eszközökről szóló rendeletek esetében szükséges reformokról nyújtott tájékoztatást.

b) Önkéntes együttműködés a tagállamok között a gyógyszerek közös beszerzése terén

 15379/1/24 REV 1

Ciprus, Dánia, Görögország, Horvátország, Lettország, Málta és Szlovénia tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a Ciprus, Dánia, Görögország, Horvátország, Lettország, Málta és Szlovénia által a tagállamok között a gyógyszerek közös beszerzése terén történő önkéntes együttműködéssel kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

- c) **Az egészségügyi ágazat mint a felkészültségi unióról szóló jövőbeli stratégia kulcsfontosságú része** [2] 15400/24
Finnország tájékoztatója Ciprus, Észtország, Finnország, Horvátország, Lettország, Luxemburg, Málta, Németország és Spanyolország nevében

A Tanács nyugtázta Finnországnak a Ciprus, Észtország, Finnország, Horvátország, Lettország, Luxemburg, Málta, Németország és Spanyolország nevében, „Az egészségügyi ágazat mint a felkészültségi unióról szóló jövőbeli stratégia kulcsfontosságú része” című dokumentummal kapcsolatban nyújtott tájékoztatóját.

- d) **Elnökségi konferenciák** [2] 15402/24
Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség által az elnökségi konferenciákkal kapcsolatban nyújtott tájékoztatást.

- e) **Küzdelem a forgalombahozatali engedéllyel nem rendelkező gyógyszerek európai polgárok számára történő értékesítése ellen** 15381/24
Belgium, Ciprus, Írország és Spanyolország tájékoztatója

- f) **Tárgyalások a világjárványok megelőzéséről, valamint az azokra való felkészültségről és reagálásról szóló nemzetközi megállapodásról, valamint a Nemzetközi Egészségügyi Rendszabályok (2005) kiegészítő módosításairól** 15401/24
Az elnökség és a Bizottság tájékoztatója

- g) **A soron következő elnökség munkaprogramja**
Lengyelország tájékoztatója



első olvasat



Nyilvános vita az elnökség javaslatára (a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése)



A Bizottság javaslatán alapuló napirendi pont

Nyilatkozatok a 16142/2/24 rev 2 dokumentumban foglalt jogalkotási „B” napirendi

pontokhoz

**A 3. „B” napirendi Irányelv a gyakornokokról
ponthoz: *Általános megközelítés***

ÉSZTORSZÁG NYILATKOZATA

„Észtország támogatja a gyakornokokról szóló irányelv általános célját, amely a szakmai gyakorlatok színvonalának és az azokhoz való hozzáférésnek a javítására irányul. Szükségesnek tartjuk azonban, hogy az irányelv alkalmazásával kapcsolatban az alábbi aggályokat fogalmazzuk meg.

A munkavállalók képviselői által indított eljárásokról szóló 8. cikk szövege szerint a tagállamoknak két különböző helyzetnek való megfelelést kell biztosítaniuk.

A tagállamoknak gondoskodniuk kell arról, hogy a munkavállalók képviselői:

1. [...] *részt vehessenek* bármely vonatkozó bírósági vagy közigazgatási eljárásban az ezen irányelvből eredő jogok és kötelezettségek érvényesítése érdekében;

továbbá

2. [...] a gyakornok nevében vagy támogatása érdekében *eljárhassanak* az ezen irányelvből eredő bármely jog vagy kötelezettség megsértése esetén [...].

Úgy értelmezzük, hogy a második helyzet (*nevében vagy támogatása érdekében eljárhassanak*) a bírósági eljárásokban való képviselést vagy tanácsadást jelenti (a *támogatása érdekében* kifejezés ilyen használatát polgári jogi eszközök keretében, például a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel szembeni védelemről szóló irányelv keretében tárgyalták meg). Nem világos azonban számunkra, hogy mit jelent az első helyzet (*részt vehessenek*), ha nem bírósági eljárásokban való képviselést vagy tanácsadást jelent, és azt az irányelv külön kötelezettségként szabályozza.

A rendelkezés szövege szerint tehát a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a munkavállalók képviselői, akik nem a bírósági eljárásokban járnak el képviselőként vagy tanácsadóként, részt vehessenek a bírósági eljárásokban. Az észt polgári eljárásjog nem rendelkezik ilyen lehetőségről, és egy ilyen új ágazatspecifikus kötelezettség sértené a tagállamok eljárási autonómiáját, továbbá nem lehet az uniós jog célja.

Az Európai Unió Tanácsában folytatott tárgyalások során pontosítást kértünk arra vonatkozóan, hogy mit kell érteni azon, hogy *részt vehessenek* [...] *bírósági vagy közigazgatási eljárásban az ezen irányelvből eredő jogok és kötelezettségek érvényesítése érdekében*, ha ez mást jelent, mint a bírósági eljárásokban való képviselést vagy tanácsadást; emellett szövegezési javaslatokat nyújtottunk be a 8. cikkre vonatkozóan, valamint a preambulumbekzdés megfogalmazására irányulóan is tettünk javaslatot.

Úgy értelmezzük a bizottsági javaslatot, hogy a 8. cikkben meghatározott első helyzetnek való megfelelés érdekében *(A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a munkavállalók képviselői [...] részt vehessenek bármely vonatkozó bírósági [...] eljárásban az ezen irányelvből eredő jogok és kötelezettségek érvényesítése érdekében)*, a tagállamoknak nem kell módosítaniuk polgári eljárásjogukat.

Tekintettel arra, hogy az irányelv szövege eltérő értelmezést tesz lehetővé, megjegyezzük, hogy Észtország úgy értelmezi a 8. cikkben szabályozott első helyzetet, hogy Észtországnak nem kell módosítania eljárásjogát ahhoz, hogy megfeleljen a 8. cikkben foglalt követelményeknek. Elegendő lenne, ha az észt eljárásjog szerint a gyakornok képviselőként vagy tanácsadóként vehetné igénybe a munkavállalók képviselőit bírósági eljárásokban (a 8. cikkben szabályozott második helyzet)."

Nyilatkozatok a 16142/2/24 REV 2 dokumentumban foglalt nem jogalkotási „B” napirendi pontokhoz

A 10. „B” napirendi ponthoz:

Következtetések a demográfiai kihívásokkal összefüggésben a munka és a magánélet közötti egyensúly és a nemek közötti egyenlőség valamennyi generáció számára történő biztosításáról
Jóváhagyás

MAGYARORSZÁG NYILATKOZATA

„Magyarország úgy véli, hogy az elnökség által a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatban kialakított megközelítés kényesen kiegyensúlyozott kompromisszumon nyugszik, ezért támogatjuk *a demográfiai kihívásokkal összefüggésben a munka és a magánélet közötti egyensúly és a nemek közötti egyenlőség valamennyi generáció számára történő biztosításáról szóló tanácsi következtetésekben* megnyilvánuló jelenlegi megközelítést.

Magyarország elismeri és előmozdítja a férfiak és nők közötti egyenlőséget, Magyarország Alaptörvényével, az Európai Unió elsődleges jogával, elveivel és értékeivel, valamint a nemzetközi jogból következő kötelezettségvállalásokkal és elvekkel összhangban. A nők és férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben rögzített alapvető érték. Magyarország *a demográfiai kihívásokkal összefüggésben a munka és a magánélet közötti egyensúly és a nemek közötti egyenlőség valamennyi generáció számára történő biztosításáról szóló tanácsi következtetésekben* szereplő »nem« kifejezést a biológiai nemre való utalásként értelmezi, az említettekkel és a nemzeti jogszabályaival összhangban.

Magyarország kijelenti, hogy *a demográfiai kihívásokkal összefüggésben a munka és a magánélet közötti egyensúly és a nemek közötti egyenlőség valamennyi generáció számára történő biztosításáról szóló tanácsi következtetésekben* említett, »Az egyenlőségközpontú Unió: a 2020–2025 közötti időszakra szóló nemi esélyegyenlőségi stratégia« című bizottsági közleményt a nemzeti hatáskörök és az egyes tagállamokra jellemző sajátos körülmények kellő figyelembevételével kell értelmezni.”

A 11. „B” napirendi ponthoz:

Következtetések a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről
Jóváhagyás

BULGÁRIA NYILATKOZATA

„A Bolgár Köztársaság nagy jelentőséget tulajdonít az emberi jogok előmozdításának és védelmének, és megerősíti amelletti elkötelezettségét, hogy az Európai Unió alapvető értékeivel összhangban biztosítja az egyenlőséget, és fellép a hátrányos megkülönböztetéssel szemben.

A Bolgár Alkotmánybíróság 2018-ban határozatot fogadott el, amelyben kimondta, hogy az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezménye (az »isztambuli egyezmény«) olyan, a »nem« fogalmával kapcsolatos jogi fogalmakat támogat, amelyek összeegyeztethetetlenek a bolgár alkotmány alapvető elveivel. Ezenfelül az Alkotmánybíróság 2021-ben tovább pontosította, hogy a »nem« alkotmányban használt fogalma alatt – a nemzeti jogrend összefüggésében – kizárólag a biológiai értelemben vett nem (férfi és nő) értendő.

A nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről szóló tanácsi következtetések 9. pontja a mentális egészség átfogó megközelítéséről szóló bizottsági közleményre hivatkozik, amely olyan kifejezéseket tartalmaz, amelyek összeegyeztethetetlenek a »nem« fogalmának a bolgár jogszabályok szerinti bináris értelmezésével.

Figyelembe véve a nők és a lányok mentális egészsége megerősítésének fontosságát, a kompromisszum szellemében a Bolgár Köztársaság támogatja a következtetések elfogadását, és a Bolgár Köztársaság Alkotmánybírósága 13/2018. és 15/2021. sz. határozatának megfelelően fenntartja magának a jogot a következtetések azzal a feltétellel történő alkalmazására, hogy a »nem« fogalma alatt csak és kizárólag a biológiai értelemben vett nem – férfi és nő – értendő, és nem fogadja el a mentális egészség átfogó megközelítéséről szóló bizottsági közleményben használt kifejezéseket, amelyek ezen túlmutatnak.”

MAGYARORSZÁG NYILATKOZATA

„Magyarország úgy véli, hogy az elnökség által a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatban kialakított megközelítés kényesen kiegyensúlyozott kompromisszumon nyugszik, ezért támogatjuk *a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről szóló tanácsi következtetésekben* megnyilvánuló jelenlegi megközelítést.

Magyarország elismeri és előmozdítja a férfiak és nők közötti egyenlőséget, Magyarország Alaptörvényével, az Európai Unió elsődleges jogával, elveivel és értékeivel, valamint a nemzetközi jogból következő kötelezettségvállalásokkal és elvekkel összhangban. A nők és férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben rögzített alapvető érték. Magyarország *a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről szóló tanácsi következtetésekben* szereplő »nem« kifejezést a biológiai nemre való utalásként értelmezi, az említettekkel és a nemzeti jogszabályaival összhangban.

Magyarország kijelenti, hogy *a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről szóló tanácsi következtetésekben* említett, »Az egyenlőségközpontú Unió: a 2020–2025 közötti időszakra szóló nemi esélyegyenlőségi stratégia« című bizottsági közleményt a nemzeti hatáskörök és az egyes tagállamokra jellemző sajátos körülmények kellő figyelembevételével kell értelmezni.

Magyarország kijelenti továbbá, hogy *a nők és a lányok mentális egészségének a nemek közötti egyenlőség előmozdítása révén történő megerősítéséről szóló tanácsi következtetésekben* említett, 2020-ban elfogadott bizottsági stratégiát – az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégiát (2020–2025) (COM(2020) 698 final) – a nemzeti hatáskörök és az egyes tagállamokra jellemző sajátos körülmények kellő figyelembevételével kell értelmezni.”

A 13. „B”

napirendi ponthoz:

A Tanács ajánlása a füst- és aeroszolmentes környezetről

(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 168. cikkének (6) bekezdése)
Elfogadás

OLASZORSZÁG ÉS ROMÁNIA NYILATKOZATA

„Olaszország és Románia elismeri a közegészség-védelem szükségességét, és egyetért azzal, hogy megfelelő intézkedéseket kell hozni a dohányzással kapcsolatos kockázatok megelőzése érdekében azzal a céllal, hogy megvédjék az EU lakosságát a másodlagos füsttől.

Szeretnénk azonban hangsúlyozni, hogy a megbeszélések, illetve az e jogi aktus jóváhagyása során a Tanács által alkalmazott eljárás megkövetelte volna, hogy a tagállamok közötti vitára megfelelőbb időben és körülmények között kerüljön sor.

Hasonlóképpen, sajnálatos, hogy a tagállamok által javasolt lényeges észrevételek és módosítások közül sokat nem mérlegeltek megfelelően és nem illesztettek be a szövegbe, lévén, hogy ez olyan jogi aktus, amelyet jellegénél és hatályánál fogva a felek közötti konszenzus elérése céljával kellett volna megvitatni és véglegesíteni, kellően figyelembe véve a tagállamok által egyértelműen kifejezett nemzeti aggályokat és prioritásokat. Politikai szempontból mindig a konszenzuson alapuló álláspontok jelentik a legmegfelelőbb utat.

Továbbá, amint azt már többször is hangsúlyoztuk, sajnálatosnak tartjuk, hogy ehhez a jogi aktushoz nem sikerült megfelelő hatásvizsgálatot benyújtani, amely alapján a Tanács megfelelően értékelhetné a javasolt ajánlásokat.

A fentiekre tekintettel reményünkkel fejezzük ki azíránt, hogy a Tanácson belül a jövőben folytatott, e témával kapcsolatos megbeszélések során jobban figyelembe veszik majd a tagállamok által felvetett összes kérdést.

Ami a jogi aktusban foglalt ajánlások érdemi értékelését illeti, hangsúlyozni kell, hogy a bizonyos szabadtéri területeken – külön hivatkozással a szolgáltató létesítményekre és a munkahelyekre – aeroszolt kibocsátó termékekre vonatkozó általános intézkedések nem támaszkodnak szilárd tudományos alapra és megfelelő hatásvizsgálatra, ezért azokat nem kellett volna belefoglalni a jogi aktusba.

Hasonlóképpen, az olyan szabadtéri területekre vonatkozó átfogó és általános intézkedésekre irányuló ajánlásoknak, amelyek nincsenek egyértelműen meghatározva és nem kapcsolódnak olyan koncepciókhoz, mint például a jelentős gyalogosforgalom jelenléte, nincs jogalapjuk, és bizonytalanságot okozhatnak a jelentésüket és a végrehajtásuk helyes módját illetően, ezért azokat nem kellett volna belefoglalni a jogi aktusba.

Végül meg kell jegyezni, hogy ez a Tanács által elfogadott jogi aktus a jellegéből és hatályából adódóan semmilyen jogi kötelezettséget nem keletkeztet a tagállamokra nézve a tekintetben, hogy a nemzeti jogszabályaikat a benne foglaltaknak megfelelően alakítsák, figyelembe véve a végrehajtással kapcsolatos nemzeti hatásköröket és sajátosságokat, továbbá a Tanácsban az európai dohánypolitikáról folytatott jövőbeli megbeszélésekre vonatkozóan nem teremt semmilyen szabályozási precedenst.

Éppen ezért Olaszország és Románia fenntartja az azzal kapcsolatos politikai aggályait, hogy egyes fent ismertetett ajánlások helyénvalóak-e, valamint tagállamként annak minden további értékelését, hogy mi e jogi aktus megfelelő nemzeti végrehajtása.”

A CSEH KÖZTÁRSASÁG NYILATKOZATA

„A Cseh Köztársaság úgy véli, hogy a füst- és aeroszolmentes környezetről szóló tanácsi ajánlás előrelépést jelent a dohány- és a kapcsolódó termékek által okozott károk csökkentése irányában. Mindazonáltal úgy gondoljuk, hogy a közegészség védelmét célzó szakpolitikáknak észszerűnek és reálisnak kell lenniük, továbbá a megelőzésen és az ártalomcsökkentésen kell alapulniuk.

A Cseh Köztársaság követni fogja az ajánlást a nemzeti kontextusunkkal, és különösen a függőségekkel foglalkozó politikára vonatkozó, 2023–2025-ös időszakra szóló cselekvési tervben körvonalazott nemzeti stratégiánkkal összhangban. E tekintetben hangsúlyozzuk, hogy bár támogatjuk az ajánlásnak a közegészség javítására irányuló általános célkitűzéseit, bármely uniós fellépésnek szigorúan összhangban kell lennie a szubszidiaritás és az arányosság elvével, és kizárólag a nemzeti szakpolitikák kiegészítéseként szolgálhat, amint arról az EUMSZ 168. cikke rendelkezik, továbbá az ilyen fellépések végrehajtását a sajátos nemzeti igényekhez, kihívásokhoz, gyakorlatokhoz és bizonyítékokhoz kell igazítani.

A cselekvési tervben meghatározott nemzeti politikánk a függőségekre vonatkozó szakpolitikákkal – köztük a dohánypolitikával – kapcsolatban kiegyensúlyozott és realista megközelítést támogat. Ez a megközelítés egyrészt a megelőzést helyezi a középpontba, másrészt támogatja az olyan felnőttekre irányuló politikánk egyik fő pillérét képező ártalomcsökkentést, akik nem tudnak vagy nem akarnak leszokni a dohányzásról. Az ilyen esetekben a dohányzáshoz társuló egészségügyi kockázatokat csökkentő politikák a közegészséget javító értékes eszköznek tekinthetők.

A Cseh Köztársaság elismeri, hogy a legfrissebb tudományos ismeretek alapján az új és az újonnan megjelenő dohány- és más nikotintartalmú termékek alacsonyabb egészségügyi kockázatokat jelenthetnek, mint a hagyományos dohánytermékek. Ezért alapvető fontosságú feladat, hogy további kutatások segítségével meggyőzőbb bizonyítékokat szerezzünk arról, hogy ezek a termékek hosszú távon milyen hatást gyakorolnak a közegészségre. Ugyanakkor mindenképpen tudomásul kell venni, hogy az új termékek – különösen azok, amelyek jellegzetes ízesítéssel rendelkeznek – különösen vonzóak a gyermekek és a fiatalok számára, ami szigorú szabályozást tesz szükségessé az e termékekhez való hozzáférés megelőzése céljából.

Ezzel összhangban a Cseh Köztársaság olyan intézkedéseket szorgalmaz, amelyek figyelembe veszik a különféle dohány- és nikotintartalmú termékek viszonylagos ártalmait és társadalmi kockázatait.

Kiemelt célkitűzésként biztosítani kell a következőket:

- 1) a gyermekek és a serdülők megóvása a dohánytermékek használatától, valamint a dohány- és a kapcsolódó termékeknek való kitettségtől, továbbá
- 2) a felnőtt dohányosok kevésbé káros alternatívákra való áttérésének elősegítése, amennyiben nem tudnak vagy nem akarnak teljesen leszokni a dohányzásról.

Fontosnak tartjuk, hogy hangot adjunk a dohánypolitikával és az új termékekre vonatkozóan alkalmazott megközelítéssel kapcsolatos álláspontunknak, arra számítva, hogy ezt a megközelítést a Cseh Köztársaság nevében a 2014/40/EU irányelv várható felülvizsgálata során is figyelembe fogják venni.

Összefoglalva, a Cseh Köztársaság továbbra is elkötelezett egy olyan eredményes szakpolitika végrehajtása mellett, amely összhangban áll a rendelkezésre álló legjobb tudományos ismeretekkel, a nemzeti egészségügyi politikákkal és a nemzetközi keretrendszerekkel. Úgy véljük, hogy az általunk követett megközelítés hozzá fog járulni a dohánytermékek által okozott káros hatások csökkentéséhez, védeni fogja a közegészséget, és elő fogja mozdítani minden polgár jóllétét.”

AUSZTRIA ÉS HORVÁTORSZÁG NYILATKOZATA

„Ausztria és Horvátország üdvözli a szervadományozás és szervátültetés megerősítéséről szóló tanácsi következtetéseket, és őszinte köszönétét fejezi ki a magyar elnökségnek a dokumentum előterjesztéséért és a tárgyalási folyamat sikeres irányításáért.

Az elsődleges célkitűzés továbbra is a kezelés és az ellátás optimalizálása annak érdekében, hogy a betegek a lehető legjobb kezelésben és ellátásban részesüljenek, mi pedig úgy véljük, hogy a tanácsi következtetések fontos lépést jelentenek e cél elérése felé. Ugyanakkor a nyílt és konstruktív párbeszéd szellemében Ausztria és Horvátország aggályának kíván hangot adni a halálnak a keringés leállása alapján történő megállapítását követő szervadományozásra (*Donation after the Circulatory Determination of Death*, DCDD, 30. pont) vonatkozó konkrét megszövegezéssel és a nemzeti jogszabályokra való hivatkozással kapcsolatban. Véleményünk szerint fontosnak tűnik, hogy folyamatosan és kritikusan mérlegeljük a fennálló feltételeket, és kiértékeljük a kiigazítás lehetőségeit, hogy lehetővé váljon az optimalizáció, és így biztosítható legyen hosszú távon a betegek szervekkel történő megfelelő ellátása.

Észrevételünk célja, hogy konstruktív módon hozzájáruljunk a DCDD-vel kapcsolatos megközelítésről folytatandó további megbeszélésekhez, ugyanakkor semmilyen módon nem kérdőjelezzük meg azt a nyilvánvalóan általánosan elismert tényt, hogy a tanácsi következtetések vitathatatlanul értékesek a betegek szempontjából. Ezért – és ezt végezetül feltétlenül hangsúlyozni kell – Ausztria és Horvátország teljes mértékben támogatja a tanácsi következtetések jóváhagyását.”

**Az 1. „A”
napirendi ponthoz:**

Rendelet az (EU) 2019/881 rendeletnek (kiberbiztonsági jogszabály) az irányított biztonsági szolgáltatások tekintetében történő módosításáról
A jogalkotási aktus elfogadása

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A kiberbiztonsági jogszabályt módosító rendelet lehetővé teszi az irányított biztonsági szolgáltatásokra vonatkozó európai kiberbiztonsági tanúsítási rendszerek kidolgozását. Ugyanakkor elismert tény, hogy rendkívül fontos a kiberbiztonsági jogszabály alapos felülvizsgálata, beleértve az európai kiberbiztonsági tanúsítási rendszerek előkészítéséhez, elfogadásához és felülvizsgálatához vezető eljárások értékelését is. Ennek a felülvizsgálatnak az európai kiberbiztonsági tanúsítási keretrendszer működésének hatásáról, eredményességéről és hatékonyságáról szóló mélyreható elemzésen és széles körű konzultáción kell alapulnia. A kiberbiztonsági jogszabály 67. cikkében meghatározott értékelés részeként végzett elemzésnek ki kell terjednie a folyamatban lévő rendszerfejlesztési tevékenységekre, például a felhőalapú szolgáltatások európai kiberbiztonsági tanúsítási rendszerére (EUCS), valamint az elfogadott rendszerekre, például a közös európai kiberbiztonsági tanúsítási rendszerre (EUCC) vonatkozóakra.

A felülvizsgálatnak azonosítania kell különösen a kiberbiztonsági tanúsítási rendszerekhez vezető eljárások erősségeit és gyengeségeit, és ajánlásokat kell megfogalmaznia a jövőbeli fejlesztésekre vonatkozóan. Foglalkoznia kell továbbá az érdekelt felekkel folytatott konzultációkkal és a folyamat átláthatóságával kapcsolatos szempontokkal is.

Ennek megfelelően a Bizottság, amelynek felelősségi körébe tartozik a kiberbiztonsági jogszabály felülvizsgálata, biztosítja, hogy a felülvizsgálat a társjogalkotók elé terjesztés során adott esetben figyelembe vegye a 67. cikk fényében említett szükséges elemeket.”

**A 2. „A” napirendi
ponthoz:**

Rendelet a kiberbiztonsági fenyegetések és -események észlelése, valamint az azokra való felkészülés és reagálás érdekében az Unió belüli szolidaritás és képességek megerősítését célzó intézkedések meghatározásáról (a kiberszolidaritásról szóló rendelet)
A jogalkotási aktus elfogadása

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

- „1. A Bizottság 2023 áprilisában tette közzé a kiberbiztonsági szolidaritásról szóló jogszabályra irányuló javaslatot kísérő pénzügyi kimutatását. Azóta a vonatkozó becsült adatok más jogalkotási aktusok elfogadása vagy várható elfogadása miatt megváltoztak.
2. 2024. március 5-én a társjogalkotók előzetes politikai megállapodásra jutottak arról, hogy a pénzügyi kimutatásban előírányzott, a Digitális Európa program 4. egyedi célkitűzéséből (»Fejlett digitális készségek«) a 3. egyedi célkitűzésbe (»Kiberbiztonság és bizalom«) történő átcsoportosítást 22 millió EUR-ra korlátozzák.

3. Az előzetes politikai megállapodás feltételeinek tükrözése érdekében a Bizottság aktualizálta a kiberbiztonsági szolidaritásról szóló jogszabály pénzügyi kimutatását a 2. (»Mesterséges intelligencia«), a 3. (»Kiberbiztonság és bizalom«) és a 4. (»Fejlett digitális készségek«) egyedi célkitűzés pénzügyi keretösszegei tekintetében, figyelembe véve a társjogalkotók által elfogadott átcsoportosításokat.
4. Ennek megfelelően az aktualizált pénzügyi kimutatásban szereplő, a 2025–2027-es időszakra vonatkozó pénzügyi keretösszegek – a Bizottság az éves költségvetési eljárás keretében fennálló hatásköreinek sérelme nélkül – a következők:
- [544 726 000 EUR] a 2. (»Mesterséges intelligencia«) egyedi célkitűzésre, figyelembe véve a 3. (»Kiberbiztonság és bizalom«) egyedi célkitűzésre átcsoportosított 65 millió EUR-t;
 - [44 451 000 EUR] a 3. (»Kiberbiztonság és bizalom«) egyedi célkitűzésre – a Bizottság közvetlen irányítása alá tartozó rész, amelyből 26 millió EUR a 2. és 4. egyedi célkitűzésből került átcsoportosításra.
 - [353 190 613 EUR] a 3. (»Kiberbiztonság és bizalom«) egyedi célkitűzésre – az Európai Kiberbiztonsági Kompetenciaközpont által kezelt rész, beleértve 61 millió EUR átcsoportosítását a 2. és 4. egyedi célkitűzésből.
 - [167 162 423 EUR] a 4. (»Fejlett digitális készségek«) egyedi célkitűzésre, figyelembe véve a 3. (»Kiberbiztonság és bizalom«) egyedi célkitűzésre átcsoportosított 22 millió EUR-t;
5. Az uniós kiberbiztonsági tartalékot a Bizottság közvetlen irányítása alá tartozó 3. (»Kiberbiztonság és bizalom«) egyedi célkitűzés pénzügyi keretösszegéből finanszírozzák (amelynek az aktualizált pénzügyi kimutatás szerinti becsült értéke [44 451 000] EUR).”
-